

# Amtsblatt der Europäischen Union

# C 201



Ausgabe  
in deutscher Sprache

## Mitteilungen und Bekanntmachungen

59. Jahrgang

7. Juni 2016

Inhalt

### II Mitteilungen

MITTEILUNGEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION

#### Europäische Kommission

2016/C 201/01	Leitlinien für staatliche Beihilfen für Flughäfen und Luftverkehrsgesellschaften: Zustimmung aller Mitgliedstaaten zu den nach Artikel 108 Absatz 1 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union vorgeschlagenen zweckdienlichen Maßnahmen (Nach Artikel 23 Absatz 1 der Verordnung (EU) 2015/1589 des Rates vom 13. Juli 2015 über besondere Vorschriften für die Anwendung von Artikel 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union) .....	1
2016/C 201/02	Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss (Sache M.7987 — Towerbrook Capital Partners/Infopro Digital) <sup>(1)</sup> .....	1
2016/C 201/03	Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss (Sache M.7956 — Johnson Controls/Tyco International) <sup>(1)</sup> .....	2

### IV Informationen

INFORMATIONEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION

#### Europäische Kommission

2016/C 201/04	Euro-Wechselkurs .....	3
---------------	------------------------	---

# DE

<sup>(1)</sup> Text von Bedeutung für den EWR

## INFORMATIONEN DER MITGLIEDSTAATEN

2016/C 201/05	Angaben gemäß Artikel 5 Absatz 2 — Gründung eines Europäischen Verbunds für territoriale Zusammenarbeit (EVTZ) (Verordnung (EU) Nr. 1082/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. Juli 2006 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 19)) .....	4
2016/C 201/06	Angaben gemäß Artikel 5 Absatz 2 — Gründung eines Europäischen Verbunds für territoriale Zusammenarbeit (EVTZ) (Verordnung (EU) Nr. 1082/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. Juli 2006 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 19)) .....	6

---

## V Bekanntmachungen

### VERFAHREN BEZÜGLICH DER DURCHFÜHRUNG DER WETTBEWERBSPOLITIK

#### **Europäische Kommission**

2016/C 201/07	Vorherige Anmeldung eines Zusammenschlusses (Sache M.8054 — 3i Group/Deutsche Alternative Asset Management/TCR CAPVEST) — Für das vereinfachte Verfahren infrage kommender Fall <sup>(1)</sup> .....	7
---------------	--	---

---

(1) Text von Bedeutung für den EWR

## II

(Mitteilungen)

MITTEILUNGEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN STELLEN  
DER EUROPÄISCHEN UNION

## EUROPÄISCHE KOMMISSION

**Leitlinien für staatliche Beihilfen für Flughäfen und Luftverkehrsgesellschaften: Zustimmung aller Mitgliedstaaten zu den nach Artikel 108 Absatz 1 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union vorgeschlagenen zweckdienlichen Maßnahmen**

(Nach Artikel 23 Absatz 1 der Verordnung (EU) 2015/1589 des Rates vom 13. Juli 2015 über besondere Vorschriften für die Anwendung von Artikel 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union <sup>(1)</sup>)

(2016/C 201/01)

In Randnummer 169 der Leitlinien für staatliche Beihilfen für Flughäfen und Luftverkehrsgesellschaften <sup>(2)</sup> schlug die Kommission vor, dass die Mitgliedstaaten ihre bestehenden Regelungen erforderlichenfalls ändern, um sie innerhalb von 12 Monaten nach dem 4. April 2014 mit diesen Leitlinien in Einklang zu bringen. In Randnummer 170 derselben Leitlinien wurden die Mitgliedstaaten ersucht, binnen zwei Monaten nach dem 4. April 2014 ihre ausdrückliche, uneingeschränkte Zustimmung zu diesen Leitlinien zu erteilen.

Nach Artikel 23 Absatz 1 der Verordnung (EU) 2015/1589 des Rates vom 13. Juli 2015 über besondere Vorschriften für die Anwendung von Artikel 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union (kodifizierter Text) hat die Kommission die uneingeschränkte und ausdrückliche Zustimmung zu diesen Leitlinien festgehalten.

<sup>(1)</sup> ABl. L 248 vom 24.9.2015, S. 9.

<sup>(2)</sup> ABl. C 99 vom 4.4.2014, S. 3.

**Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss****(Sache M.7987 — Towerbrook Capital Partners/Infopro Digital)****(Text von Bedeutung für den EWR)**

(2016/C 201/02)

Am 13. Mai 2016 hat die Kommission nach Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates <sup>(1)</sup> entschieden, keine Einwände gegen den oben genannten angemeldeten Zusammenschluss zu erheben und ihn für mit dem Binnenmarkt vereinbar zu erklären. Der vollständige Wortlaut der Entscheidung ist nur auf Englisch verfügbar und wird in einer um etwaige Geschäftsgeheimnisse bereinigten Fassung auf den folgenden EU-Websites veröffentlicht:

- der Website der GD Wettbewerb zur Fusionskontrolle (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Auf dieser Website können Fusionsentscheidungen anhand verschiedener Angaben wie Unternehmensname, Nummer der Sache, Datum der Entscheidung oder Wirtschaftszweig abgerufen werden;
- der Website EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=de>). Hier kann diese Entscheidung anhand der Celex-Nummer 32016M7987 abgerufen werden. EUR-Lex ist das Internetportal zum Gemeinschaftsrecht.

<sup>(1)</sup> ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1.

**Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss****(Sache M.7956 — Johnson Controls/Tyco International)****(Text von Bedeutung für den EWR)**

(2016/C 201/03)

Am 1. Juni 2016 hat die Kommission nach Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates <sup>(1)</sup> entschieden, keine Einwände gegen den oben genannten angemeldeten Zusammenschluss zu erheben und ihn für mit dem Binnenmarkt vereinbar zu erklären. Der vollständige Wortlaut der Entscheidung ist nur auf Englisch verfügbar und wird in einer um etwaige Geschäftsgeheimnisse bereinigten Fassung auf den folgenden EU-Websites veröffentlicht:

- der Website der GD Wettbewerb zur Fusionskontrolle (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Auf dieser Website können Fusionsentscheidungen anhand verschiedener Angaben wie Unternehmensname, Nummer der Sache, Datum der Entscheidung oder Wirtschaftszweig abgerufen werden;
  - der Website EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=de>). Hier kann diese Entscheidung anhand der Celex-Nummer 32016M7956 abgerufen werden. EUR-Lex ist das Internetportal zum Gemeinschaftsrecht.
- 

<sup>(1)</sup> ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1.

## IV

(Informationen)

INFORMATIONEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN  
STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION

## EUROPÄISCHE KOMMISSION

Euro-Wechselkurs <sup>(1)</sup>

6. Juni 2016

(2016/C 201/04)

## 1 Euro =

Währung	Kurs	Währung	Kurs		
USD	US-Dollar	1,1349	CAD	Kanadischer Dollar	1,4665
JPY	Japanischer Yen	121,58	HKD	Hongkong-Dollar	8,8154
DKK	Dänische Krone	7,4377	NZD	Neuseeländischer Dollar	1,6378
GBP	Pfund Sterling	0,78720	SGD	Singapur-Dollar	1,5424
SEK	Schwedische Krone	9,2460	KRW	Südkoreanischer Won	1 323,00
CHF	Schweizer Franken	1,1051	ZAR	Südafrikanischer Rand	17,0065
ISK	Isländische Krone		CNY	Chinesischer Renminbi Yuan	7,4520
NOK	Norwegische Krone	9,2935	HRK	Kroatische Kuna	7,5075
BGN	Bulgarischer Lew	1,9558	IDR	Indonesische Rupiah	15 162,26
CZK	Tschechische Krone	27,023	MYR	Malaysischer Ringgit	4,6472
HUF	Ungarischer Forint	311,45	PHP	Philippinischer Peso	52,398
PLN	Polnischer Zloty	4,3776	RUB	Russischer Rubel	74,1968
RON	Rumänischer Leu	4,5192	THB	Thailändischer Baht	40,028
TRY	Türkische Lira	3,3014	BRL	Brasilianischer Real	3,9934
AUD	Australischer Dollar	1,5417	MXN	Mexikanischer Peso	21,0626
			INR	Indische Rupie	75,9995

<sup>(1)</sup> Quelle: Von der Europäischen Zentralbank veröffentlichter Referenz-Wechselkurs.

## INFORMATIONEN DER MITGLIEDSTAATEN

### Angaben gemäß Artikel 5 Absatz 2

#### Gründung eines Europäischen Verbunds für territoriale Zusammenarbeit (EVTZ)

(Verordnung (EU) Nr. 1082/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. Juli 2006 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 19))

(2016/C 201/05)

#### I.1 Bezeichnung, Anschrift und Ansprechpartner

Eingetragene Bezeichnung: Eucor — The European Campus

Sitz: International Office/Strategy, Albert-Ludwigs-Universität Freiburg, Fahrenbergplatz, 79085 Freiburg, Deutschland

Ansprechpartner: Janosch Nieden Tel. +33 368858293

E-Mail: janosch.nieden@eucor-uni.org, nieden@unistra.fr

Internet-Adresse des Verbunds: www.eucor-uni.org

#### I.2 Dauer des Verbunds

Dauer des Verbunds: unbeschränkt

Tag der Registrierung: 27.1.2016

Tag der Veröffentlichung: 24.2.2016

#### II. ZIELE

- Ziel und Aufgabe des EVTZ sind die Verfestigung und der Ausbau grenzüberschreitender Zusammenarbeit in Forschung und Lehre bei gleichzeitiger Selbstständigkeit und Unabhängigkeit seiner Mitglieder.
- Die Aufgaben und Ziele im Einzelnen sind:
  - Forschung
  - Profilierung des Wissenschafts- und Forschungsraums
  - Gemeinsame Professuren
  - Schwerpunktsetzung in der gemeinsamen Einwerbung von Fördermitteln
  - Förderung von Innovation, Technologie- und Wissenstransfer Lehre und Doktorandenausbildung
  - Etablierung gemeinsamer Standards in der Lehre
  - Schaffung und Weiterentwicklung von gemeinsamen Lehrangeboten, Studiengängen und Abschlüssen
  - Förderung der Internationalisierung von Studierenden und Doktoranden
  - Stärkung der internationalen Sichtbarkeit der angebotenen Lehrangebote, Studiengänge und Doktorandenausbildungen
  - Unterstützung beim Berufseinstieg, bei der Berufsberatung und Unternehmensgründung Struktur
  - Gemeinsame Strategieplanung; Erarbeitung eines gemeinsamen Struktur- und Entwicklungsplans
  - Förderung der Kommunikation und Zusammenarbeit zwischen den Hochschulverwaltungen
  - Abbau der Hindernisse für die grenzüberschreitende Zusammenarbeit im Verwaltungs- und Rechtsbereich
  - Gemeinsame Nutzung von Core Facilities
  - Förderung der Erleichterung der Studierendenmobilität
  - Förderung der Mehrsprachigkeit und der Interkulturalität
  - Entwicklung und Umsetzung einer externen Kommunikationsstrategie

**III. ZUSÄTZLICHE ANGABEN ZUR BEZEICHNUNG DES VERBUNDS**

Englische Bezeichnung: Eucor — The European Campus

Französische Bezeichnung: EUCOR — Le Campus EUROPÉEN

**IV. MITGLIEDER**

**IV.1 Gesamtzahl der Verbundmitglieder: 5**

**IV.2 Nationale Zugehörigkeit der Verbundmitglieder:** deutsch, französisch, schweizerisch

**IV.3 Angaben zu den Mitgliedern**

Amtliche Bezeichnung: Universität Basel

Postanschrift: Petersplatz 1, Postfach 4001, Schweiz

Internet-Adresse: [www.unibas.ch](http://www.unibas.ch)

Art des Mitglieds: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Amtliche Bezeichnung: Albert-Ludwigs-Universität Freiburg

Postanschrift: Fahnenbergplatz, 79085 Freiburg im Breisgau, Deutschland

Internetadresse: [www.uni-freiburg.de](http://www.uni-freiburg.de)

Art des Mitglieds: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Amtliche Bezeichnung: Université de Haute-Alsace

Postanschrift: 2, rue des Frères Lumière. Stadt: 68093 Mulhouse, Frankreich

Internetadresse: [www.uha.fr](http://www.uha.fr)

Art des Mitglieds: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Amtliche Bezeichnung: Karlsruher Institut für Technologie

Postanschrift: Kaiserstraße 12, 76131 Karlsruhe, Deutschland

Internetadresse: [www.kit.edu](http://www.kit.edu)

Art des Mitglieds: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Amtliche Bezeichnung: Université de Strasbourg

Postanschrift: 4 rue Blaise Pascal, 67081 Strasbourg, Frankreich

Internetadresse: [www.unistra.fr](http://www.unistra.fr)

Art des Mitglieds: Einrichtung des öffentlichen Rechts

---

**Angaben gemäß Artikel 5 Absatz 2****Gründung eines Europäischen Verbunds für territoriale Zusammenarbeit (EVTZ)**

(Verordnung (EU) Nr. 1082/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. Juli 2006 (ABl. L 210 vom 31.7.2006, S. 19))

(2016/C 201/06)

**I.1 Bezeichnung, Anschrift und Ansprechpartner**

Eingetragene Bezeichnung: GECT — Autorité de gestion Programme INTERREG V A Grande Région

Sitz: c/o Ministère du Développement durable et des Infrastructures, Département de l'aménagement du territoire,

4, Place de l'Europe, 1499 Luxemburg, Luxemburg

Ansprechpartnerin: Christiane Fortuin Tel. +352 24786915

E-Mail: Christiane.Fortuin@mat.etat.lu

**I.2 Dauer des Verbunds**

Dauer des Verbunds: unbefristet

Tag der Registrierung: 19.10.2015

Tag der Veröffentlichung: 27.10.2015

**II. ZIELE**

Gegenstand des Verbunds ist die Tätigkeit als Verwaltungsbehörde des Programms für grenzübergreifende Zusammenarbeit INTERREG V A für die Grande région/Großregion gemäß Artikel 125 der Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 und Artikel 23 der Verordnung (EU) Nr. 1299/2013.

**III. ZUSÄTZLICHE ANGABEN ZUR BEZEICHNUNG DES VERBUNDS**

Englische Bezeichnung: —

**IV. MITGLIEDER****IV.1 Gesamtzahl der Verbundmitglieder: 2**

**IV.2 Nationale Zugehörigkeit der Verbundmitglieder:** Frankreich und Luxemburg

**IV.3 Angaben zu den Mitgliedern**

Amtliche Bezeichnung: Grand-Duché de Luxembourg, représenté par le ministère du développement durable et des infrastructures

Postanschrift: 4, Place de l'Europe, 1499 Luxemburg, Luxemburg

Art des Mitglieds: Mitgliedstaat

Amtliche Bezeichnung: Conseil régional de Lorraine

Postanschrift: Place Gabriel Hocquard, CS 81004. 57036 Metz, Frankreich

Art des Mitglieds: Regionale Behörde

---

## V

(Bekanntmachungen)

VERFAHREN BEZÜGLICH DER DURCHFÜHRUNG DER  
WETTBEWERBSPOLITIK

EUROPÄISCHE KOMMISSION

**Vorherige Anmeldung eines Zusammenschlusses**

**(Sache M.8054 — 3i Group/Deutsche Alternative Asset Management/TCR CAPVEST)**

**Für das vereinfachte Verfahren infrage kommender Fall**

**(Text von Bedeutung für den EWR)**

(2016/C 201/07)

1. Am 31. Mai 2016 ist die Anmeldung eines Zusammenschlusses nach Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates<sup>(1)</sup> bei der Kommission eingegangen. Danach ist Folgendes beabsichtigt: Die Unternehmen 3i Group plc („3i Group“, Vereinigtes Königreich) und Deutsche Alternative Asset Management (Global) Limited („DAAM“, Vereinigtes Königreich), ein verbundenes Unternehmen der Deutsche Bank AG („Deutsche Bank“, Deutschland) übernehmen im Sinne des Artikels 3 Absatz 1 Buchstabe b der Fusionskontrollverordnung durch Erwerb von Anteilen die gemeinsame Kontrolle über das Unternehmen TCR CapVest SA („TCR“, Belgien).
2. Die beteiligten Unternehmen sind in folgenden Geschäftsbereichen tätig:
  - 3i Group: internationale Anlagen, Anlageverwaltung und Verwaltungsberatung in den Bereichen Private Equity, Infrastruktur und Schuldenverwaltung;
  - DAAM: Anlage- und Fondsverwaltung. Das Unternehmen ist eine 100 %ige Tochtergesellschaft des weltweit tätigen Finanzdienstleisters Deutsche Bank;
  - TCR: spezialisierter Anbieter unterstützender Bodendienstgeräte im Luftverkehrssektor in Bezug auf Anmietung, Instandhaltung/Reparatur/Bodenabfertigungs- und Flottenmanagementdienste für Nutzer unterstützender Bodendienstgeräte im Luftverkehrssektor.
3. Die Kommission hat nach vorläufiger Prüfung festgestellt, dass das angemeldete Rechtsgeschäft unter die Fusionskontrollverordnung fallen könnte. Die endgültige Entscheidung zu diesem Punkt behält sie sich vor. Dieser Fall kommt für das vereinfachte Verfahren im Sinne der Bekanntmachung der Kommission über ein vereinfachtes Verfahren für bestimmte Zusammenschlüsse gemäß der Verordnung (EG) Nr. 139/2004 des Rates<sup>(2)</sup> infrage.
4. Alle betroffenen Dritten können bei der Kommission zu diesem Vorhaben Stellung nehmen.

Die Stellungnahmen müssen bei der Kommission spätestens 10 Tage nach dieser Veröffentlichung eingehen. Sie können der Kommission unter Angabe des Aktenzeichens M.8054 — 3i Group/Deutsche Alternative Asset Management/TCR CAPVEST per Fax (+32 22964301), per E-Mail (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) oder per Post an folgende Anschrift übermittelt werden:

Europäische Kommission  
Generaldirektion Wettbewerb  
Registratur Fusionskontrolle  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> ABl. L 24 vom 29.1.2004, S. 1 („Fusionskontrollverordnung“).

<sup>(2)</sup> ABl. C 366 vom 14.12.2013, S. 5.





ISSN 1977-088X (elektronische Ausgabe)  
ISSN 1725-2407 (Papierausgabe)



**Amt für Veröffentlichungen der Europäischen Union**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**DE**